

# Hodimont-ZINE

## FÊTE À HODIMONT SEPTEMBRE 2016

**Des animations**

**Des stands culinaires**

**Une brocante**

**Des spectacles**

**Du théâtre avec:**

**"le mariage de Lila" par la Compagnie des Nouveaux Disparus**



**DOSSIER THÉMATIQUE : AGIR CONTRE LES DISCRIMINATIONS ==> PAGES 15-25**

# FÊTE DU PARTAGE

## À LA MAISON DES JEUNES DE HODIMONT

Le vendredi 19 février dernier, la Maison des Jeunes de Hodimont a organisé sa 2e édition de la Fête Alternative.

Cette action citoyenne a été organisée par les jeunes, basée sur la notion de partage et de vivre ensemble à travers un échange intergénérationnel et interculturel. L'objectif était de montrer qu'à la Maison des jeunes, à Hodimont et plus largement à Verviers, cela bouge. Et dans le bon sens !

La Fête Alternative est un projet qui tient à cœur à la Maison des Jeunes de Hodimont et à ses membres. Le principe est de réunir les jeunes, les verviétois et le milieu associatif à passer un moment convivial.

Ce moment de partage était ponctué d'animations et de démonstrations mises en place par les jeunes (break dance, hip-hop, danse orientale, musique,...).

Cette soirée a aussi été l'occasion d'inaugurer officiellement le nouvel espace d'accueil pour les jeunes au sein de leur Maison. Après d'importants travaux de rénovations, nous avons voulu marquer le coup pour symboliser ce nouvel élan de dynamisme.



### Infos :

Maison des jeunes de Hodimont  
Rue de la Montagne 83  
4800 Verviers  
087/33.27.16  
[mjhodi@skynet.be](mailto:mjhodi@skynet.be)

## « Permanences sociales »



Permanences sociales tous les lundis et vendredis  
matins de 9h à 12h

Rue de Hodimont 44 à 4800 Verviers

Téléphone : 087/33.18.76

Cotisation annuelle de 10 € dès l'ouverture du  
dossier



# Foire aux savoirs 2016

## REsonances / La Belle Diversité



Animée cette nouvelle esplanade de la rue Spintay ! La première Foire aux Savoirs de R.E.S.onances (Réseau d'Echange Réciproques de Savoirs) a en effet pris possession des lieux pour toute l'après-midi de ce samedi 14 mai. Et ce n'est pas le ciel (un peu) plus gris qui a refroidi les 11 membres venu partager leurs connaissances et savoir-faire.

Une Foire aux Savoirs !  
Qu'est-ce que c'est ?

Un lieu convivial ouvert à tous, déterminé dans le temps, où se croisent et se rencontrent des personnes qui détiennent un savoir et veulent le partager.

Les offreurs de savoirs viennent gratuitement transmettre leurs connaissances et savoir-faire au public dé-

sireux de faire de nouveaux apprentissages.

Perçu au loin par plusieurs voisins, les djembés et le guembri ont ouvert la voie. Le chapiteau fraîchement installé s'est ensuite progressivement rempli de passants, curieux de faire de nouveaux apprentissages.

Mohammed a d'abord fait découvrir son instrument. Curieux pour certains et déjà fétiche pour d'autres, le guembri nous a offert sa sonorité si particulière.

Savez-vous comment est fabriqué et de quoi est composé notre vinaigre ? Mireille a pu l'expliquer et

même aider les intéressés à remplacer le vinaigre-supermarché par un vinaigre maison.

Préparer un thé à la menthe n'est pas si aisé. Abdelkrim a exposé l'histoire de cette tradition ainsi que ses subtilités. En effet, deux infusions sont nécessaires ; la première (à consommer) dégage tous les arômes et la seconde débarrasse des impuretés.

Christian et Virginie s'entendent bien car tous deux ne jettent rien. Les tetra-paks et les capsules de Nespresso se sont transformés en porte-monnaie et boucles d'oreilles au fur et à mesure



de la rencontre avec le public.

Selon une légende japonaise un cadeau de 1000 grues en papier portera chance à celui qui le reçoit. Renaud a donc relevé ce défi avec l'aide de nombreux participants. Tout au long de cette après-midi, près de 400 grues ont été fabriquées et offertes comme vœu de réussite à La Belle Diversité.

Ewa a expliqué différentes techniques de respirations pour jouer avec notre premier instrument : la voix. Un groupe d'adolescents s'est prêté au jeu teintant ainsi l'Ave Verum de Mozart de modernité.

Pour soigner ses petits maux Nsimba fait appel aux vertus des pierres. Elle nous a initié aux propriétés bénéfiques de l'agate, la cornaline, l'ambre végétale,...

L'écriture en langue française vous paraît inaccessible ? Pourtant Myriam nous a démontré que nous avons tous des compétences pour nous exprimer et surtout pour y prendre du plaisir.

Moussa a entraîné nombre d'entre nous sur la voie du djembe. Petits et grands ont fait vibrer le quartier au rythme des peaux tanées.

Alicia a accompagné la confection d'une tapenade, de la préparation des aliments à la stérilisation en bocal. Tous les participants ont pu reprendre leur réalisation à la maison.



l'association compte bien développer son offre de formation, pérenniser ses activités et inviter les verviétois à investir les lieux pour de nouveaux projets.



Après cette après-midi riche de rencontres et de nouveaux apprentissages, La Belle Diversité a fait découvrir ses nouveaux locaux au public, aux voisins et à ses partenaires. Avec sa salle de formation, de plus grands espaces de rencontre et un extérieur,

## Labellediversité

Rue Spintay 130/A  
4800 Verviers  
labellediversite@hotmail.com  
Tel: 0496/87.60.43



# FETE A HODIMONT

## Le quartier va vous en mettre plein les yeux (et les oreilles) !

Cette année encore, le troisième samedi de septembre (17 septembre 2016), la fête battra son plein dans le quartier de Hodimont.

Comme lors des précédentes éditions, vous pourrez profiter de la brocante rue du Moulin et rue des Messieurs, des nombreuses animations proposées par les associations du quartier, de l'espace bar et stands culinaires,...

Mais, cette année, nous vous préparons une surprise de taille !

Le samedi 17, mais également les jours qui suivront, Hodimont va se parer des tentes berbères et du chapiteau de théâtre de la Compagnie des nouveaux Disparus. Pour notre fête annuelle, la rue du Moulin verra fleurir diverses tentes dans lesquels vous seront présentés des spectacles de théâtre des jeunes du Terrain d'aventure, du Centre Culturel Educatif Verviétois, mais également de jeunes bruxellois. La Cie de danse de Fabienne Henrot y arrêtera sa « balade dansante » et divers musiciens locaux vous y présenteront leurs univers.

A 18h, en clôture de notre journée, vous serez tou(te)s convié(e)s à assister à la dernière création des Nouveaux Disparus : Le Mariage de Lila ou le chaos urbain.

*Au détour d'une rue, les specta-*

*teurs découvrent un quartier multiculturel, comme on en voit dans presque toutes les villes européennes. Y vivent, entre autres, sept familles d'origines diverses. Certaines sont propriétaires, d'autres locataires de longue durée. Toutes aiment leur quartier. Toutes vont connaître l'expropriation. Au cœur de cet orage qui s'annonce, Lila et Frédéric s'aiment. Résolument tournés vers l'avenir, ils sont porteurs d'espoir et de rêves de liberté. Pour eux, la vie ne fait que commencer.*

On ne vous en dit pas plus... la suite est à venir découvrir avec nous sous le chapiteau.

Le théâtre forain restera dans le quartier jusqu'au mercredi 21 afin de permettre à tous (et notamment aux écoles) d'assister à la pièce.





# APPEL AUX BROCANTEURS

## Brocante de la Fête de quartier samedi 17 septembre de 12h à 18h rue du Moulin/rue des Messieurs

Comme chaque année, la Fête à Hodimont proposera un Espace Brocante. Si vous souhaitez y disposer d'un emplacement, il est déjà temps de vous inscrire !



Rappel du fonctionnement

### Inscriptions :

- 1) L'Espace Brocante est ouvert aux habitants du quartier de Hodimont à l'exception des commerçants.
- 2) Chaque personne souhaitant s'inscrire, devra s'acquitter de la somme de 1€/m courant.
- 3) Un règlement vous sera remis à l'inscription
- 4) L'inscription ne sera effective qu'après le paiement de la somme due

Attention : Aucun désistement ne donnera lieu à un remboursement de l'emplacement.

### Le jour de la brocante :

- 1) Vous vous présentez à un responsable de l'organisation entre 10h30 et 12h
- 2) Un emplacement vous sera indiqué. Il est formellement interdit de changer d'emplacement ou de déborder sur l'emplacement voisin sans autorisation préalable d'un organisateur de l'évènement.
- 3) Les emplacement non-occupé à 12h seront automatiquement attribués à d'autres.
- 4) Le chargement des invendus se fera au plus tôt à 18h
- 5) Les véhicules ou remorques seront interdits sur le site.

### Inscriptions et informations :

A La Belle Diversité : rue Spintay 130 A (0496/876043)

Au Terrain d'Aventure : rue de Hodimont 113 (087/311215)

## École de la providence

**“ Depuis 24 ans, l'école de la Providence organise le cortège de carnaval dans les rues de Verviers. Chaque enfant réalise son déguisement en classe et prend plaisir à défiler dans les rues du quartier.”**



### Infos:

**Adresse:** Rue des Foxhalles 27, 4800 Verviers

**Tel:** 087 33 91 63





# A l'École Communale de Hodimont Vivre ensemble...

**c'est aussi...**

**Découvrir les habitudes alimentaires des camarades...**

Le 25 février dernier, comme chaque année, l'école organisait, à l'intention des élèves des classes primaires, son gigantesque buffet "Collations du Monde" dans le hall omnisports de l'établissement.

Les parents ont préparé des dizaines de mets sucrés et salés, cuisinés plus particulièrement dans le pays d'origine de chacun.

Si cette activité permet aux enfants de se régaler, elle favorise surtout le "vivre ensemble" en permettant à chacun de découvrir la culture culinaire de leurs camarades.

A noter que les élèves des classes maternelles participent également à une activité très semblable.



# 1<sup>ère</sup> Année Citoyenne

VERVIERS

12 janvier → 23 juin  
2016



Organisée par l'AMO Le CAP, l'Année Citoyenne Verviers est un service citoyen rassemblant des jeunes âgés de 16 à 25 ans venant de tous les horizons. Elle représente une occasion unique de vivre une expérience collective tout en se rendant utile à la société.

Le projet est ambitieux : donner aux jeunes qui sont en stage d'attente, abandonnent leur année d'études supérieures, vivent un échec à l'école ou sont tout simplement disponibles, la possibilité de prendre part à un projet de volontariat de 4 jours par semaine (9h/17h), encadré par deux référents. Cette édition a débuté le 12 janvier et se terminera le 23 juin 2016.

Aujourd'hui, ce sont ces jeunes volontaires engagés qui témoignent de leur vécu, leur vision du projet et de ce que celui leur apporte jusqu'à présent...



« L'Année Citoyenne est un endroit où on peut apprendre à se structurer soi-même et en apprendre plus sur la culture belge. En trois mois, j'ai vécu de nombreuses nouvelles expériences que je n'imaginai pas vivre auparavant. J'ai également eu beaucoup de cours dont j'aurai besoin dans ma vie. C'est une école où je peux être libre and où on peut vivre ensemble comme une famille. J'ai appris à être plus généreux, à donner, pas à recevoir. »

Nour (19 ans)

« L'Année Citoyenne est pour moi la solution si on ne sait pas quoi faire. Ça nous permet de toucher à tout et apprendre beaucoup. »

Anonyme



« Avant l'Année Citoyenne, j'étais perdu : décrochage scolaire, mal être,... Depuis que je suis dans l'Année Citoyenne, j'ai repris confiance en moi. J'apprends à connaître le monde du travail, à utiliser mes mains pour travailler sur chantier. Je m'engage face au groupe et aux partenaires. »

Zacaria (18 ans)



« L'Année Citoyenne, c'est une résolution pour moi car elle m'apprend des choses sur moi comme savoir rester assis toute une journée. Elle m'apprend à dire les choses, à plus comprendre les choses et à savoir exprimer les choses ; savoir comment je dois dire les choses pour que tout le monde comprenne et ne le prenne pas mal. »

Geoffrey

**L'année Citoyenne Verviers est un projet du centre d'accompagnements et de préventions (Le CAP)**

**Service d'Aide en Milieu Ouvert de l'Arrondissement de Verviers**

**Infos:**

**10 rue des messieurs -  
4800 Verviers**

**Tel: 087/33 33 88**



## Un message au monde entier

Des apprenants de Lire et écrire Verviers sont allés voir la séance de courts-métrages du Festival Interculturalité, organisée à Verviers par l'asbl Grappa le 22 mars dernier. Après, nous nous sommes lancé dans l'écriture individuelle d'un message au monde entier. Voici les premiers textes terminés :



### Jalila

J'ai envie de dire : « Pas de terrorisme ! »  
A cause des terroristes,  
il y a beaucoup de personnes racistes contre les musulmans.  
A cause des attentats, il y a eu beaucoup de victimes.  
J'ai envie de dire : pas de terrorisme.  
Stop au racisme.

### Monique

Bonjour à tout le monde,  
Qu'on soit noir ou blanc, on est pareils.  
Alors pourquoi y a-t-il des attentats ?

Pourquoi la vie est cruelle ?  
Nous sommes comme tout le monde – tant de morts  
pour rien, c'est de la méchanceté gratuite.  
Pourquoi faire sauter de gens qui ne demandent  
qu'à vivre ?

Comment pourrait-on faire pour que  
personne ne se monte la tête et ne devienne terroriste ?



## Madina

BONJOUR

Je suis venue en Belgique parce-que je voulais avoir l'aide du médecin.

Pour moi ici tout va bien.

Il y a beaucoup de personnes gentilles.

Maintenant j'attends le statut de Belge.

## Germaine

Je veux écrire aux hommes politiques du monde entier.

Ils doivent s'arranger pour arrêter les guerres qu'il y a dans beaucoup de pays, parce qu'il y a des familles qui souffrent et qui sont tristes.

Il faut dialoguer avec les présidents dans les pays pour qu'il y ait moins de problèmes dans le monde.

Bien gouverner et arrêter de mépriser les gens.



## Un voyage dans le ciel entre amis.

Le Terrain d'Aventures a participé à un concours organisé par l'asbl arc-en-ciel. Celui-ci avait pour but de susciter la création d'un projet autour des thèmes suivants : la solidarité, la nature et les droits de l'homme. Les gagnants pouvaient remporter 15 voyages en montgolfière.

Voici le récit d'une jeune participante

Premièrement, nous avons organisé plusieurs réunions avec tous les jeunes participants et animateurs. Nous avons exposé nos idées par rapport aux thèmes et nous avons décidé de réaliser un arbre géant en bois qui représentait la solidarité et la nature. En effet pour nous, l'arbre représente la solidarité avec ses branches qui se lient entre elles et bien entendu la nature en elle-même. Nous avons également décidé de réaliser un tableau que nous avons créé avec des objets de récupération pour représenter le recyclage et un deuxième qui représentait la solidarité.

Ensuite, nous avons procédé à la création de ces différents projets. Nous étions divisés en plusieurs groupes et nous nous sommes répartis les différentes tâches et grâce à ça nous avons pu créer des liens entre nous et une ambiance de groupe avec une solidarité. Après une semaine de travail et fabrication de nos projets, nous étions contents de notre travail et de notre solidarité.

Quelque jours plus tard, nous avons eu l'agréable surprise d'avoir gagné ce concours grâce notamment à tous les jeunes et animateurs. Le jour venu nous avons organisé un barbecue avant de monter en

montgolfière se fut pour nous une très belle expérience car nous avons pu créer plus de liens entre nous et les animateurs, nous avons créé une bonne ambiance de groupe avec une bonne solidarité et nous sommes fière d'avoir gagné ce concours et d'y avoir participé et nous avons encore pleins de souvenirs de ce voyage dans le ciel avec nos amis.



Rue de hodimont 113 -  
4800 Verviers  
087/31.12.15  
terrainadventures@  
gmail.com

## DOSSIER THÉMATIQUE

### AGIR CONTRE LES DISCRIMINATIONS

Dans ce numéro d'Hodimont'Zine, nous avons choisi d'aborder la question des inégalités et des discriminations, et surtout, de mettre en avant, de Hodimont à l'Europe, des personnes, des actions, des associations qui visent à les faire reculer. Vaste programme,... et loin d'être exhaustif.

- Dans une interview, Julie Pascoët nous parle de son engagement personnel et du Réseau Européen contre le racisme pour lequel elle travaille
- Le CAP nous raconte pourquoi et comment des habitantes du quartier se sont mobilisées pour le vivre ensemble
- Caroline Rosillon (UNIA) nous explique la législation belge anti-discrimination et ce que nous pouvons faire si nous sommes victime ou témoin d'un tel acte
- L'ASBL Ensemble Autrement nous parle de l'homo-trans-phobie et des actions qu'elle met en place à Verviers pour la faire reculer
- En conclusion, nous avancerons l'idée d'une nécessaire solidarité pour mettre fin aux discriminations fondées sur le genre, la « race », la sexualité,...

# Une Hodimontoise active pour une Europe sans racisme

Interview de Julie Pascoet

**- Hodimontoise, bretonne,... , qui es-tu, Julie ? Comment te définirais-tu? Quel est ton parcours?**

Je viens d'Angers, France où j'ai grandi, je suis bretonne d'origine (mon nom et sa difficile prononciation me le rappelle sans cesse). J'ai beaucoup voyagé pendant mes études (Espagne, Grande-Bretagne, Etats-Unis), notamment motivée par ma passion pour les langues. J'ai ensuite étudié à Paris où j'ai suivi un cursus de Master en relations internationales et études européennes. De là, j'ai voulu absolument trouver un stage à Bruxelles pour vivre au cœur d'une coopération régionale qui me fascinait depuis longtemps : l'Europe. Puis, après quelques expériences, j'ai commencé à ENAR il y a 6 ans et j'ai déménagé à Verviers pour vivre avec mon mari.

**- Qu'est-ce qui, dans ton parcours, t'a donné envie de te mobiliser dans l'antiracisme?**

J'ai toujours eu une profonde sensibilité aux inégalités et aux injustices, d'où qu'elles viennent. Travailler à ENAR et m'investir dans l'associatif en parallèle m'a permis de découvrir ce type d'inégalités et de m'engager à 100% pour cette cause. De plus, j'ai également été confrontée moi-même à une nouvelle réalité lorsque je suis devenue visiblement musulmane : les préjugés et leurs conséquences négatives et concrètes.

**- Qu'est-ce que l'ENAR? Quels sont ses objectifs?**

Le réseau européen contre le racisme (ENAR) est un réseau d'associations à travers l'Europe qui luttent contre le racisme sous toutes ses formes. Le secrétariat dans lequel je travaille à Bruxelles gère les relations entre les membres et fait un travail important de plaidoyer auprès des institutions européennes et des états membres, afin de s'assurer que les législations et les principes de non-discrimination soient appliqués. Nous conseillons également les différents décideurs au sujet des différentes formes de racisme et nous assurons que ces questions restent sur leur radar. Tout cela en restant connectés au terrain et à l'information qui nous arrive de nos membres.

**- Qu'est-ce que le racisme selon toi? Et comment le combattre?**

Le racisme est une construction sociale qui racialise, essentialise un groupe d'individus perçu comme homogène, en lui assignant des caractéristiques immuables basées sur des préjugés et stéréotypes négatifs. Les manifestations du racisme sont multiples : discrimination dans l'emploi, l'éducation, les biens et services, etc. mais également les crimes, dont les discours de haine. Tout ce processus mène à la déshumanisation et à l'exclusion des personnes appartenant de manière supposée ou réelle à ce groupe perçu comme une 'race'. Il y a différentes manières de le combattre : la reconnais-



sance politique du racisme, mais également des persécutions historiques qui en sont le fondement (ex : l'esclavage) ; la mise en œuvre de législations et de mesures politiques pour lutter efficacement contre toutes les formes de racisme, qui peuvent s'exprimer de manière structurelle et individuelle ; les actions de sensibilisations pour lutter contre les préjugés, notamment dans les discours publics (média, etc.) ; des politiques qui promeuvent la citoyenneté, l'égalité et l'inclusion socio-économique de tous, au-delà de leurs différences de classe sociale, genre, couleur de peau, de religion, de statut migratoire, etc.

**- L'engagement citoyen des femmes te touche particulièrement. Peux-tu nous en dire d'avantage?**

Les inégalités dont sont victimes les femmes dans le monde m'ont toujours révoltées. Même si la situation n'est pas si catastrophique en Europe par rapport à d'autres pays, la place qu'on continue à réserver aux femmes, notamment dans l'espace public et l'emploi, continue à m'indigner tous les jours. Ma conversion à l'Islam m'a donné à voir une perspective nouvelle de la condition féminine plus particulièrement issue des minorités. Face aux préjugés et aux conséquences qu'ils ont dans la vie de tous les jours, des femmes voient devant elles s'ériger des obstacles qui s'accumulent parce que femmes mais également issues de minorités visibles, roms, noires, musulmanes, etc.

C'est pourquoi j'essaie de sensibiliser sur plusieurs fronts à la discrimination parfois invisible que toutes les femmes peuvent vivre, dans leur groupe social et en dehors. Je milite également pour un mouvement des droits des femmes inclusif qui arrivera à répondre aux mutations de la société actuelle en terme de diversité en intégrant toute femme, dans sa diversité, sa richesse et son modèle d'émancipation propre.



## Des dames du quartier se mobilisent pour des actions autour du vivre-ensemble

En janvier 2015, peu après les attentats de Charlie Hebdo à Paris, des dames du quartier, particulièrement touchées par ces événements viennent interpellier le CAP. Elles s'inquiètent des conséquences de ces actes terroristes sur le vivre ensemble dans nos quartiers, mais plus largement de leur incidence sur la vie sociale dans nos sociétés multiculturelles. Dans leur quotidien, elles constatent une augmentation perceptible des faits de discriminations vécus à l'école ou sur les réseaux sociaux par leurs enfants, une hausse des propos islamophobes tenus à leur égard sur les lieux publics ainsi qu'une méfiance en recrudescence entre personnes de différentes origines partageant le même quartier, les mêmes rues, parfois le même immeuble.

Ces dames s'interrogent sur des actions à mettre en place, à leur niveau, pour favoriser la connaissance mutuelle, les rencontres et les dialogues entre personnes émanant de différentes origines. Elles soulignent que cette ouverture à l'Autre doit être une priorité de l'éducation, aussi bien dans la sphère familiale que dans les établissements scolaires pour lutter contre le repli communautaire et se rassembler autour des valeurs universelles que nous partageons.

Des rencontres avec le groupe dames ont lieu approximativement 1 fois par mois. Ces rencontres prennent la forme de réunions ou d'activités (échanges ou sorties en lien avec les sujets traités) et nous ont déjà permis de développer 2 projets :

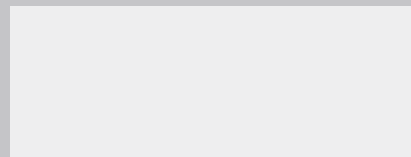
- La réalisation d'une capsule où ces femmes s'expriment sur leur parcours et sur ce qui les rends libres. (en collaboration avec « Présence TV » du Centre Culturel de Dison).

- L'organisation d'un évènement à l'espace Duesberg le 6 mars 2016 (en collaboration avec le CCRV) :

- Projection du film d'Hadja LAHBIB « Patience, patience, t'iras au paradis »

- Projection de leur capsule

- Echanges avec le public autour d'un thé marocain en présence d'Hadja Lahbib et de Tata MILOUDA

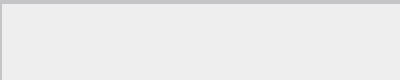




Une de ces dames nous raconte comment elle a vécu l'évènement du 6 mars :

« J'étais vraiment heureuse de montrer notre capsule à l'Espace Duesberg et surtout de discuter après la projection avec les gens de la salle. Les gens nous ont félicités, ils ont apprécié nos témoignages et surtout les belges ! Avant je pensais que ces gens ne nous connaissaient pas mais je me rends compte, après ces rencontres, que c'est nous qui ne les connaissons pas ! Ils étaient vraiment sympathiques ! On a ri ensemble ! J'ai aimé la manière dont ils m'ont parlé, félicité, encouragé,... On a trop souvent des idées fausses des Autres à cause des médias et on finit par avoir peur les uns des autres. Mais cette capsule, elle a fait quelque chose, elle a provoqué des rencontres, elle a rapproché les gens,... J'ai parlé avec des jeunes, des vieux, des hommes et des femmes... et je me demande « il est où le problème ? » il suffit d'arrêter d'avoir peur les uns des autres et de se parler... ça nous rapprochera... »

Fatima BOUFRAHI



Notre capsule est visible sur le lien suivant :

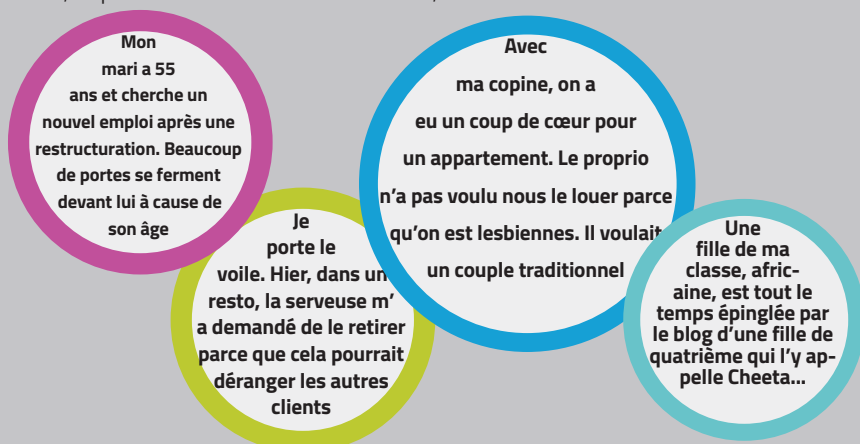


<https://www.youtube.com/watch?v=SJNMopFyZj8>

# DISCRIMINATIONS :

## QUE DIT LA LOI ? COMMENT RÉAGIR ?

« Ça n'arrive qu'aux autres ». Vraiment ? Etre discriminé, harcelé, rejeté ou agressé en fonction de son origine, de ses convictions religieuses, de son orientation sexuelle, de son âge ou de son handicap, cela peut arriver à tout le monde un jour. Chacun peut aussi en être témoin. Parfois même, on peut se retrouver auteur de ces actes, consciemment ou non.



### La discrimination, c'est quoi ?

La discrimination peut prendre plusieurs formes, elle est parfois motivée par des sentiments de haine et de rejet mais elle repose le plus souvent sur des préjugés et sur la peur ou l'incompréhension de la différence. Pour repérer et lutter contre les discriminations, il convient d'abord de comprendre le cadre légal qui définit une série de comportements interdits en la matière.

Au regard de la loi, on peut parler de discrimination lorsque trois conditions sont réunies :

-Une personne est traitée de manière moins favorable qu'une autre personne ne l'est,

ne l'a été ou ne le serait dans une situation comparable ;

-Il n'est pas possible d'apporter une justification raisonnable à cette différence de traitement ;

-La différence de traitement est basée sur certaines caractéristiques, définies par la loi et appelées 'critères protégés'. Il en existe 19 : la nationalité, la prétendue race, la couleur de peau, l'ascendance ou l'origine nationale ou ethnique ; l'âge ; le sexe et les critères apparentés (grossesse, accouchement et maternité, changement de sexe) ; l'état civil, la naissance ; l'orientation sexuelle ; les convictions religieuses ou philosophiques, les convictions politiques ; la langue, le handicap, l'état de santé actuel ou



**Centre interfédéral  
pour l'égalité des chances**

futur, les caractéristiques physiques ou génétiques, la fortune et l'origine sociale.

### **Une différence de traitement pour garantir l'égalité ?**

Dans certains cas, il peut y avoir une discrimination lorsqu'une personne est l'objet d'un même traitement qu'une autre alors qu'elle se trouve dans une situation différente. Les situations les plus courantes concernent le handicap. Les obstacles auxquels les personnes en situation de handicap sont confrontées dans la sphère publique sont souvent le résultat d'un environnement non adapté. Grâce à certains aménagements, ces obstacles peuvent être neutralisés. C'est pourquoi la loi a prévu qu'une absence d'aménagements dits « raisonnables » pour les personnes avec un handicap constitue aussi une forme de discrimination.

Autrement dit, un chef d'entreprise qui compte parmi ses employés une personne porteuse d'un handicap est tenu de réaliser les aménagements nécessaires (dans la mesure du raisonnable) pour permettre à cet employé de travailler dans des conditions et un environnement égal au reste des travailleurs.

### **Je m'estime discriminé, que faire ?**

Lorsqu'on s'estime discriminé ou que l'on est simplement témoin d'une discrimination, il est possible de déposer un signalement à UNIA qui est l'institut compétent pour traiter toutes formes de discrimina-

tions excepté celles relatives aux critères liés au sexe (qui relèvent de la compétence de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes). Lorsqu'une situation concrète est portée à leur connaissance, les collaborateurs d'UNIA enregistrent le signalement et accompagnent les personnes dans leurs démarches. Si la discrimination n'est pas établie, les collaborateurs d'Unia prennent aussi le temps d'expliquer la raison et le contexte législatif. Parfois, ils peuvent aussi réorienter les personnes vers d'autres services et institutions. Mais toujours il y aura une oreille attentive et une analyse motivée quant à la situation signalée.

En cas de discrimination avérée, sur la base d'éléments matériels et objectifs, ils tentent toujours d'arriver, par la concertation et le dialogue, à une solution. Dans certains cas, cela se révèle impossible et UNIA peut décider d'aller en justice.

### **Comment prendre contact avec UNIA ?**

Adressez-vous à votre point de contact local à Liège :  
UNIA - Service local Liège-Verviers  
Adresse provisoire : Espace Wallonie de Liège  
Place Saint Michel 86 – 4000 Liège  
Une permanence a lieu le mercredi de 13h00 à 16h30

Personne de contact : Caroline ROSILLON  
Par e-mail ou téléphone : [liegeverviers@unia.be](mailto:liegeverviers@unia.be)  
0479.99.28.21  
Via le formulaire en ligne sur [www.unia.be](http://www.unia.be)

# 17 MAI JOURNÉE MONDIALE DE LUTTE CONTRE L'HOMO-TRANS-PHOBIE



L'homophobie est loin d'être une simple notion théorisée, c'est une réalité encore vécue presque quotidiennement par les gays, les lesbiennes et les personnes bisexuelles.

En Belgique, nous avons un arsenal législatif qui assure l'égalité de droit entre les homos et les hétéros – bien que nous ayons encore quelques combats à mener, surtout dans la reconnaissance des droits des personnes transgenres.

Être reconnu et soutenu par la loi et le gouvernement est la base, mais c'est agir sur la perception, les fausses idées et l'intolérance (consciente ou non) de la population qui est le plus difficile.

Car à Verviers en 2016, l'homophobie se raconte au quotidien.

Ce sont des profs homos qui doivent taire une partie de leur identité pendant les heures de travail.

Ce sont deux garçons qui se voient refuser la location d'un appartement parce que « bizarrement », ils n'ont besoin que d'une seule chambre pour eux deux.

Ce sont des lesbiennes que des « gros lourds » continuent à essayer de mettre dans leur lit sous prétexte que c'est leur sacré saint fantasme.

Ce sont des personnes bisexuelles qui sont vues comme des boulimiques du sexe sautant sur tout ce qui bouge.

Ce sont des gays et des lesbiennes migrants qui sont triplement rejetés et discriminés de par leur statut d'étranger, de migrant et d'homo.

Mais c'est aussi des insultes, des « pédé » lancés à travers la vitre d'une voiture, des « sale travelo » ou « sale pute » qui arrivent sans crier gare.

C'est le stress de prendre la main de son copain ou sa copine en rue parce que, « on ne sait jamais ».

Si la pression homophobe est encore perceptible dans les rues, que dire de la pression transphobe ?

C'est une sanction sociale directe. C'est une incompréhension, voire même une provocation.

Être trans\* (visible), c'est se faire regarder, railler, insulter voire bousculer quand son seul objectif est d'aller faire ses courses ou de profiter de la terrasse d'un café.

Pour les autres, c'est une invisibilité totale, dans l'espace public, parfois privé, dans la société et dans les médias (non sensationnalistes).

A tous les LGBTQI+ de la région, nous disons que la MAC Verviers – Ensemble Autrement est là, avec et pour vous. Tant dans les moments plus difficiles que quand tout va bien. Notre association est un sas, une zone safe que vous pouvez exploiter à votre guise.

A celles et ceux que l'orientation sexuelle ou la transidentité interpelle, interroge, met dans l'incompréhension, nous disons : notre porte vous est aussi totalement ouverte. Venez et discutons, car la diversité ne peut s'apprécier que dans la rencontre de l'autre. Notre seule volonté est de vivre ensemble autrement.

Et à celles et ceux qui n'acceptent pas, qui condamnent, qui méprisent l'homosexualité, la bisexualité et la transidentité, nous leur disons que nous acceptons leurs convictions ; la seule demande que l'on leur fait est de passer leur chemin sans se retourner, sans crier, sans frapper. Dans le cas inverse, Ensemble Autrement se donne les moyens de lutter contre ces comportements.



Concrètement, quelque soit votre orientation sexuelle, votre âge, votre genre, culture, religion,... la porte d'Ensemble Autrement vous est ouverte, en toute discrétion si vous le souhaitez. L'ASBL propose des actions collectives (rencontres, soirées, cinés, sorties,...) et également un soutien individuel via des permanences sociales et/ou psychologiques.

Horaire :

Lundi de 13h30 à 17h : LGBTheque  
 Mardi de 16h à 19h30 : permanence d'Accueil et Sociale  
 Mercredi de 14h30 à 17h30 : permanence Jeunes  
 Vendredi de 17h à 22h30 : permanence de convivialité (bar)  
 Samedi de 17h à 22h30 : permanence de convivialité (bar)

Pour tout premier contact : 0495/130026  
 – [contact@ensembleautrement.be](mailto:contact@ensembleautrement.be) – Facebook Les permanences avec le Service Social se font sur rendez-vous (0491/302228)



## LES UNS AVEC LES AUTRES CONTRE (TOUTES) LES INÉGALITÉS

*Quand ils sont venus chercher les commu-  
nistes,  
je n'ai rien dit.  
je n'étais pas communiste*

*Quand ils sont venus chercher les syndicalistes,  
je n'ai rien dit.  
je n'étais pas syndicaliste*

*Quand ils sont venus chercher les juifs,  
je n'ai rien dit.  
je n'étais pas juif*

*Quand ils sont venus chercher les catholiques,  
je n'ai rien dit.  
je n'étais pas catholique*

*Et, puis ils sont venus me chercher.  
Et il ne restait plus personne pour protester*

*« Je n'ai rien dit »... par Martin Niemöller*

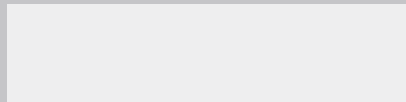
Ce poème, le pasteur et théologien allemand Martin Niemöller l'aurait écrit en 1942 pendant son enferment au camp de Dachau.

Lors d'une conférence, le 21 mars dernier, à Verviers, dans le cadre du Festival Interculturalité, qui se veut en résonance avec la journée mondiale de lutte contre les discriminations raciales, le sociologue français Jessy Cormont a cité ce texte pour illustrer la conclusion de son intervention, que nous allons vous résumer ici...

Dans l'histoire, les luttes émancipatrices, les revendications égalitaires ont fonctionné quand, à certains moments, nous avons réussi à créer des alliances. Quand nous avons compris que, si nous sommes solidaires un jour d'un combat, par exemple, des femmes pour les droits des femmes, celles-ci le seront le lendemain sur un autre combat, et donc que, dans la lutte contre les inégalités et les discriminations, il faut se serrer les coudes.

Aujourd'hui, il semble que ce processus de « serrage de coudes » fon-

ctionne à l'envers. Quand un groupe se fait frapper, les autres se taisent, heureux peut-être d'être à l'abri encore pour un moment, ou de faire partie « des bons ». Quand des femmes musulmanes réclament libertés et droits, toutes les femmes ne sont pas derrière elles. Quand les droits des demandeurs d'asile sont bafoués, certains ont l'impression que c'est pour garantir notre sécurité. Quand les chômeurs sont stigmatisés, certains travailleurs acquiescent : « ils n'ont qu'à se bouger ». Quand les homosexuels sont insultés, les autres se sentent peu concernés. Or, ce n'est pas par charité ou au nom d'autres belles valeurs qu'il faut être de tous ces combats, mais simplement parce que, demain, c'est sûr, ça sera MOI. Dans cette question de l'égalité des droits et de nos émancipations, nos destins à tous sont fondamentalement liés.



# PROGRAMME VACANCES ÉTÉ 2016

## Maison des jeunes de Hodimont

Stage cuisine A la MJ	18/07 au 22/07
Stage équitation en résidentiel Ferme du Transvaal à Spa	25/07 au 26/07
Séjour sport aventure Au sud de la France (dans le Queyras)	13/08 au 20/08
Stage boxe fille A la MJ	Date à déterminer

### Infos et inscriptions :

Maison des jeunes de Hodimont  
Rue de la Montagne 83 - 4800 Verviers  
Tél : 087/33.27.16  
0495/370365  
EMail : mjhodi@skynet.be

## Terrain d'aventures de Hodimont

Visite de l'aérodrome du Laboru	07/07 Paf 5€
Stage équitation Ferme du Transvaal à Spa	11/07 au 15/07 Paf 25€
Sortie à Bokrijk	13/07 Paf 5€
Journée a Butgenbach	20/07 Paf 5€

Construction de Caisse a savon	25/07 au 28/07	Paf Gratuit
Sortie à Bokrijk		03/08 Paf 5€
Course de Caisse a savon		07/08 Paf Gratuit
Journée à Ostende		10/08 Paf 5€
Journée à Palogne		15/08 Paf 5€
Stage de lutte	15/08 au 19/08	Paf 5€
Sortie Grotte de Han		17/08 Paf 5€
Stage équitation Ferme du Transvaal à Spa	22/08 au 26/08	Paf 25€
Stage de lutte	22/08 au 26/08	Paf 5€
Sortie dans les bois + BBQ		24/08 Paf 3€

### Infos et inscriptions :

Terrain d'aventures de Hodimont  
Rue de hodimont 113 - 4800 Verviers  
Tél : 087/31.12.15  
EMail : [terraindaventures@gmail.com](mailto:terraindaventures@gmail.com)



**Hodimont**  
un quartier haut en c

## QUELQUES ADRESSES UTILES :

<u>L'Accueil :</u>	<u>Rue de Hodimont 276-278 (087/310710)</u>
<u>Active :</u>	<u>Rue des Messieurs, 18 (087/788702)</u>
<u>La Belle Diversité :</u>	<u>Rue Spintay 130/A (0496/876043)</u>
<u>CAP-AMO :</u>	<u>rue des Messieurs, 10 (087/333388)</u>
<u>Centre Culturel des Alévis :</u>	<u>Rue Saucy, 36B</u>
<u>Centre Educatif pour Tous :</u>	<u>Rue Saucy, 56 (087/301642)</u>
<u>Centre Femmes/Hommes Verviers :</u>	<u>Rue de Hodimont, 44 (087/331876)</u>
<u>CCEV (Centre Culturel Educatif de Verviers)</u>	<u>Rue de Hodimont, 28 (087/350156)</u>
<u>Comité de quartier de Hodimont :</u>	<u>Avenue Adrien Bruyère, 13 (0476/705432)</u>
<u>Comité Verviers-Palestine :</u>	<u>(4860 Pepinster) Rue Mousset, 28 (087/462017)</u>
<u>CTLM (Centre Touristique de la Laine/Mode) :</u>	<u>Rue de la Chapelle, 30 (087/307920)</u>
<u>Echevinat de la Vie Associative</u>	<u>Place du Marché, 31 (087/325263)</u>
<u>Ecole communale de Hodimont :</u>	<u>Rue de la Chapelle, 34 (087/336581)</u>
<u>Ecole de danse – Fabienne Henrot :</u>	<u>Rue du Moulin, 50 (087/225252)</u>
<u>Ecole de la Providence :</u>	<u>Rue de Dison, 139 (087/394310)</u>
<u>Essalem :</u>	<u>Rue de Hodimont, 244 (0497/786361)</u>
<u>Isocèle :</u>	<u>Rue Bériveau, 4 (087/316331)</u>
<u>Maison des Jeunes de Hodimont :</u>	<u>Rue de la Montagne, 83 (087/332716)</u>
<u>ONE</u>	<u>Rue du Moulin, 13 (087/339716)</u>
<u>Palancas Negras :</u>	<u>Rue de Dison, 3 (087/700957)</u>
<u>SIMA :</u>	<u>Rue de la Grappe, 22 (087/322660)</u>
<u>Service de Prévention de la ville de Verviers :</u>	<u>Rue des Alliés, 19 (087/353725)</u>
<u>Terrain d'Aventures de Hodimont :</u>	<u>Rue de Hodimont, 113 (087/311215)</u>

Avec le soutien de :

